



Brüsszel, 2026. augusztus 25.
(OR. en)

12353/26

Intézményközi referenciaszám:
2026/0237(NLE)

ECOFIN 1085

UEM 393

FIN 1150

EIB

ECB

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Lengyelország
helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról
szóló, 2022. június 17-i végrehajtási határozat módosításáról

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**a Lengyelország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2022. június 17-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <http://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

- (1) Azt követően, hogy Lengyelország 2022. május 3-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. 2022. június 17-én a Tanács végrehajtási határozattal² (a továbbiakban: a 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozat) jóváhagyta a pozitív értékelést. A 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. december 8-i³, a 2024. július 16-i⁴, a 2025. június 20-i⁵, a 2025. december 12-i⁶ és a 2026. június 12-i⁷ tanácsi végrehajtási határozat módosította.
- (2) 2026. július 15-én Lengyelország az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv részben – objektív körülmények miatt – többé nem megvalósítható. Ennek megfelelően Lengyelország módosított tervet nyújtott be.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkén alapuló módosítások

- (3) A Lengyelország által a tervhez objektív körülmények miatt benyújtott módosítások 29 intézkedést érintenek.

² Lásd az ST 9728/22 és az ST 9728/22 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

³ Lásd az ST 15835/23, az ST 15835/23 REV 1 és az ST 15835/23 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁴ Lásd az ST 11805/24 és az ST 11805/24 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁵ Lásd az ST 9590/25 és az ST 9590/25 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁶ Lásd az ST 15795/25, az ST 15795/25 ADD 1 és az ST 15795/25 ADD 1 REV 1 (pl) dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁷ Lásd az ST 9521/26 és az ST 9521/26 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

- (4) Lengyelország kifejtette, hogy hat intézkedés a nehéz téli időjárási körülmények, váratlan szerződésfelmondások, a projektek késedelme vagy a kereslet hiánya miatt részben már nem valósítható meg. Ez a következő intézkedéseket érinti: A1.3.1. (A földhasználat-tervezési reform végrehajtása), B1.1.5. (Többlakásos lakóépületek energiahatékonyságára irányuló beruházások), B2.2.3. (A Łeba, Ustka és Darłowo kikötőiben található létesítmények korszerűsítésére/bővítésére irányuló építési munkálatok), B3.5.1. (Lakásépítési projektekbe történő beruházás), C1.1.1. (Széles sávú hálózathoz való hozzáférés) és E3.1.1. (Az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságot támogató eszköz). Ennek alapján Lengyelország kérte az említett intézkedések módosítását. A 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Lengyelország kifejtette, hogy két intézkedést annak érdekében módosított, hogy az eredeti ambíciószintjük eléréséhez jobb alternatívákat lehessen megvalósítani. Ez a következő intézkedéseket érinti: D1.1. (Az egészségügyi szolgáltatások hatékonyságának, hozzáférhetőségének és minőségének javítása) és E1.1.2. (Zéró és alacsony kibocsátású buszok és villamosok). Ennek alapján Lengyelország kérte az említett intézkedések módosítását. A 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) Lengyelország kifejtette, hogy 17 intézkedést módosítottak olyan jobb alternatívák megvalósítása érdekében, amelyek lehetővé teszik az adminisztratív terhek csökkentését, és egyszerűsítik a 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozat végrehajtását, ugyanakkor továbbra is megvalósítva az említett intézkedések célkitűzéseit. Ez a következő intézkedéseket érinti: A1.2.1. (Az üzleti tevékenységek diverzifikálására irányuló projektek), A1.4.1. (Infrastruktúra- vagy berendezéskorszerűsítés a mezőgazdasági ágazatban), A2.1.1. (A vállalkozások robotizációját vagy digitalizációját támogató beruházások), A2.6.1. (Beruházás a nemzeti műholdas információs rendszerbe (NSIS) és a műholdakba), B3.4.1. (Beruházások a városok zöld átalakításába), C2.2.1. (Digitális technológiák az oktatásban), C3.1.1. (Kiberbiztonság – CyberPL, adatkezelési infrastruktúra és a bűnüldözési szolgálatok infrastruktúrájának optimalizálása), D1.1.1. (A magasan specializált ápolási-gondozási központok és más egészségügyi szolgáltatók korszerűsítése), D1.1.2. (Az egészségügyi ellátás digitális átalakítása), D2.1.1. (Az oktatási létesítmények korszerűsítésével és utólagos átalakításával, valamint az orvoscépzésben részt vevők létszámának növelésével kapcsolatos beruházások), D3.1.1. (Az orvostudományi és egészségtudományi kutatások átfogó fejlesztése), E1.1. (A környezetbarát közlekedés használatának növelése), E2.1.1 (Vasútvonalak), E2.1.3. (Intermodális projektek), E2.2.1. (Közlekedésbiztonsági beruházások), G1.1.4. (A REPowerEU-reformokat és beruházásokat végrehajtó intézményeknek nyújtott támogatás), valamint G1.2.4. (Villamosenergia-elosztó hálózatok építése vagy korszerűsítése). Ennek alapján Lengyelország kérte az említett intézkedések módosítását. A 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (7) Egyes intézkedések végrehajtási szintjének csökkentése nyomán Lengyelország – az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkével összhangban – kérte négy intézkedés végrehajtási szintjének növelését. Ez a következő intézkedéseket érinti: C2.1.1. (Elektronikus közszolgáltatások és informatikai megoldások a közigazgatás számára), C4.1.1. (A fejlett digitális átállás támogatása), E2.1.2. (Vasúti személyszállító járművek) és G1.2.3. (Átviteli hálózatok és intelligens villamosenergia-infrastruktúra). Ennek alapján Lengyelország kérte, hogy növeljék négy intézkedés végrehajtási szintjét. A 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A Bizottság általi értékelés

- (8) A Bizottság az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott kritériumok alapján értékelte a módosított tervet.

Hozzájárulás a zöld átálláshoz, ideértve a biológiai sokféleséget is

- (9) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében meghatározott módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 40,29 %-át és a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének 68,34 %-át teszik ki.

- (10) A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó, a közelmúltban benyújtott nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal, a késői benyújtás ellenére. A módosított tervnek nincs lényeges hatása a terv éghajlatvédelmi átállásra irányuló törekvéseire. A módosítások ellenére a módosított terv – a megújulóenergia-termelés és -elosztás, az energiahatékonyság, az épületek dekarbonizációja és a kibocsátásmentes közlekedés terén történő beavatkozások révén – továbbra is jelentősen hozzájárul az éghajlatváltozás mérsékléséhez.
- (11) A módosított tervben foglalt intézkedések továbbra is jelentősen hozzájárulnak a zöld átálláshoz. A módosított terv éghajlat-politikai hozzájárulása a korábbi értékeléshez képest 40,05 %-ról 40,29 %-ra nőtt. Az éghajlat-politikai célkitűzésekhez való hozzájárulás növekedése az E2.1.2. intézkedés (Vasúti személyszállító járművek) és a G1.2.3. intézkedés (Átviteli hálózatok és intelligens villamosenergia-infrastruktúra) végrehajtási szintjének növekedését tükrözi. Az említett módosítások korlátozott hatóköre nem módosítja e kritérium átfogó értékelését.

Hozzájárulás a digitális átálláshoz

- (12) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében meghatározott módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 21,28 %-át teszik ki.

- (13) A módosított tervben foglalt intézkedések továbbra is jelentősen hozzájárulnak a digitális átálláshoz. A módosított terv digitális hozzájárulása a korábbi értékeléshez képest 21,30 %-ról 21,28 %-ra csökkent. A digitális célkitűzésekhez való hozzájárulás csökkenése a C1.1.1. intézkedés (Széles sávú hálózathoz való hozzáférés) végrehajtási szintjének csökkenését tükrözi. Az említett módosítások korlátozott hatóköre nem módosítja e kritérium átfogó értékelését.

Költségszámítás

- (14) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a módosított tervben közölt indokolás mérsékelt („B” minősítés) észszerű és valószerű, összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a várható nemzeti gazdasági és társadalmi hatással.
- (15) Lengyelország benyújtotta a költségbecsléseket a módosított tervében foglalt minden olyan típusú intézkedésére vonatkozóan, amely költségekkel jár. Összességében a költségbecslések elkészítéséhez használt módszerek és feltevések egyértelműek és érthetőek, és nagyon gyakran a kohéziós politikai alapokból finanszírozott korábbi projekteken alapulnak. Egyes esetekben a költségbecslések készítéséhez felhasznált módszerekről és a feltételezésekről kevés részlet áll rendelkezésre, ami lehetetlenné teszi a költségbecslések teljesen pozitív értékelését. Lengyelország részletes igazoló dokumentumokat is benyújtott a legtöbb beavatkozástípusra vonatkozóan, hogy alátámassza a költségbecslések indoklását és bizonyítékait. Lengyelország elegendő információt és bizonyosságot szolgáltatott abban a tekintetben, hogy a módosított tervének költségeit más uniós finanszírozás nem fedezi. Végül, a módosított terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a várható nemzeti gazdasági és társadalmi hatással.

Bármely egyéb értékelési kritérium

- (16) A Bizottság úgy véli, hogy a Lengyelország által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt – a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében – az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a), b), c), d), da), db), g), h), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerint elvégzett pozitív értékelését.

A Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) célkitűzéseire hozzájáruló beruházási műveleteket támogató intézkedések

- (17) Az (EU) 2024/795 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 4. cikkének (4) bekezdésével összhangban Lengyelország prioritásként tekintett az említett rendelet 4. cikkének (1) bekezdése alapján szuverenitási pecséttel ellátott projektekre. Lengyelország azonban úgy ítélte meg, hogy egyetlen szuverenitási pecséttel ellátott projektet sem kell felvenni a módosított tervbe, mivel nem volt elegendő idő az ilyen projekteknek a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz záró időpontja előtti befejezésére.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/795 rendelete (2024. február 29.) a Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) létrehozásáról és a 2003/87/EK irányelv, valamint az (EU) 2021/1058, az (EU) 2021/1056, az (EU) 2021/1057, az 1303/2013/EU, a 223/2014/EU, az (EU) 2021/1060, az (EU) 2021/523, az (EU) 2021/695, az (EU) 2021/697 és az (EU) 2021/241 rendelet módosításáról (HL L 2024/795., 2024.2.29., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Pozitív értékelés

- (18) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (19) Lengyelország módosított tervének becsült összköltsége 54 718 157 234 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Lengyelország rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, a Lengyelország módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹ 4a. cikkével, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (4) bekezdésével és 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban meghatározott pénzügyi hozzájárulás 25 276 853 716 EUR-nak felel meg. Ezért a Lengyelország rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás változatlan marad.

Hitel

- (20) A Lengyelország számára rendelkezésre bocsátott, 29 441 303 518 EUR összegű hiteltámogatás változatlan marad.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (21) A 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében a 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletét teljes egészében fel kell váltani.
- (22) E határozat nem érinti az uniós forrásoknak a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköztől eltérő, bármely más uniós program keretében történő odaítélésével kapcsolatos eljárások kimenetelét, sem a belső piac működésének torzulásával kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárásokat. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikke alapján értesítsék a Bizottságot a potenciális állami támogatás eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A módosított helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Lengyelország módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok alapján elvégzett értékelését.

2. cikk

Módosítások

A Lengyelország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2022. június 17-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletének helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

3. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a Lengyel Köztársaság a címzettje.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök
